



*Christ in the wilderness driven by the Spirit*  
Stanley Spencer, (1939)

Trinity Hall Chapel  
Lent Term  
2026

## **Welcome to the Chapel**

The chapel exists for every member of Trinity Hall and is available for private prayer, or simply quietness and reflection, any hour of the day or evening outside service times.

Much of the information you may need for services is in this term card. Hymns, readings, and details of anthems and the organ voluntaries may be found in date order in the music list, from page 3. The words of the anthems, and any translations, can be found from page 8.

Services are according to the rites of the Church of England, but everyone is welcome to attend services. Anyone who receives communion in their own church, whether they are Anglican or not, is invited to receive communion in chapel. There is no dress code and it is not necessary to wear a gown.

The Revd. Dr. Stephen Plant is the Dean. As well as charge of chapel, he has pastoral responsibility for the whole college (irrespective of belief). The Dean is available at any time by appointment and you are welcome to contact him at any time to raise any matter of concern in the strictest confidence.

His room is C3, his network phone is 332548, and his email is [sjp27@cam.ac.uk](mailto:sjp27@cam.ac.uk)

## **Sunday Services**

9:30 am      Eucharist (Holy Communion), followed by breakfast.

6pm      Choral Evensong, followed by drinks in Room C3

## **Weekday Services**

8:30-8:45 am The chapel is set aside for morning prayer each day of the week.

Any member of College, their families and guests, are welcome to attend any service in chapel, irrespective of their beliefs.

Details of all Sunday and weekday services are found on the following pages.



## TRINITY HALL CHAPEL, CAMBRIDGE

### Services in the Lent Term, 2026

**Saturday 17<sup>th</sup> January**

**6.00pm**

INTROIT	A New Year Carol – Benjamin Britten
RESPONSES	Philip Radcliffe
PSALM	150
READING	Amos 5:18-end
HYMN	CP 466 – Coe Fen
MAGNIFICAT	Evening Service No. 2 in Eb – Charles Wood
READING	Revelation 4:5-8
NUNC DIMITTIS	Evening Service No. 2 in Eb – Charles Wood
ANTHEM	There shall a star from Jacob come forth – Felix Bartholdy Mendelssohn
FINAL HYMN	CP 89 – Was Lebet
VOLUNTARY	Cortège et Litanie, Op. 19, No. 2- Marcel Dupré

**Sunday 25<sup>th</sup> January**

**9.30am**

HYMN	CP 84 – Epiphany
READING	Acts 9:1-22
PSALM	27:1-11
GOSPEL	Matthew 19:27-end
HYMN	CP 87 – Crüger
FINAL HYMN	CP 301 – Blaenwern

**Sunday 25<sup>th</sup> January**

**6.00pm**

RESPONSES	3 <sup>rd</sup> Sunday of Epiphany
PSALM	Philip Radcliffe
READING	119:41-56
OFFICE HYMN	Isaiah 56:1-8
MAGNIFICAT	NEH 47 – Dix
READING	Fourth Evening Service – Adrian Batten
NUNC DIMITTIS	Colossians 1:24-2:7
ANTHEM	Tone v
SERMON	Magi veniunt ab oriente – Clemens non Papa
FINAL HYMN	The Dean
VOLUNTARY	NEH 249 – Arnstadt
	Final (from 2 <sup>nd</sup> Symphony) – Louis Vierne

**Sunday 1<sup>st</sup> February**

**9.30am**

HYMN	Presentation of Christ in the Temple
READING	Holy Communion
PSALM	CP 87 - Crüger
GOSPEL	Malachi 3:1-5
HYMN	24:7-end
FINAL HYMN	Luke 2:22-40

<b>Sunday 1<sup>st</sup> February</b>	<b>Evening Service for the Commemoration of Benefactors</b>
<b>6.00pm</b>	
PSALM	150
READING	1 Peter 2:4-10
HYMN	NEH 431 – Hereford
READING	Matthew 25:14-30
SERMON	The Revd. Professor David Wilkinson
ANTHEM	O thou sweetest source – Charles Wood
FINAL HYMN	NEH 413 – Nun Danket
VOLUNTARY	Improvisation sur le ‘Te Deum’ – Charles Tournemire (transcribed by Maurice Duruflé)
<b>Thursday 5<sup>th</sup> February</b>	
<b>9.15pm</b>	<b>Sung Compline</b>
PSALM	31. 1-6
VOLUNTARY	Sehr langsam (from Sonata I) – Paul Hindemith
<b>Sunday 8<sup>th</sup> February</b>	<b>2<sup>nd</sup> Sunday before Lent</b>
<b>9.30am</b>	<b>Holy Communion</b>
HYMN	CP 253 – Englands Lane
READING	Romans 8:18-25
PSALM	112:1-9
READING	Matthew 6:25-end
HYMN	CP 297 – Father, we adore you
FINAL HYMN	CP 430 – Song 34
<b>Sunday 8<sup>th</sup> February</b>	<b>2<sup>nd</sup> Sunday before Lent</b>
<b>6.00pm</b>	
RESPONSES	Philip Radcliffe
PSALM	148
READING	Revelation 4: 6b-11
HYMN	NEH 244 – Tallis’ Canon
MAGNIFICAT	Evening Service in F – George Dyson
READING	Luke 12:16-31
NUNC DIMITTIS	Tone iii / Giovanni Pierluigi da Palestrina
ANTHEM	Notre père – Maurice Duruflé
SERMON	Revd Dr Andy Byers
FINAL HYMN	NEH 146 – Nicaea
VOLUNTARY	Litanies – Jehan Alain
<b>Sunday 15<sup>th</sup> February</b>	<b>Sunday next before Lent</b>
<b>9.30am</b>	<b>Holy Communion</b>
HYMN	CP 6 – Gonfalon Royal
READING	2 Peter 1:16-end
PSALM	2
GOSPEL	Matthew 17:1-9
HYMNS	CP 292 – Twyford
FINAL HYMN	CP 390 – Blessed Assurance

<b>Sunday 15<sup>th</sup> February</b>	<b>Sunday next before Lent</b>
<b>6.00pm</b>	<b>Choral Evensong</b>
RESPONSES	Philip Radcliffe
PSALM	84
READING	2 Kings 2:1-12
OFFICE HYMN	NEH 252 – St Clement
MAGNIFICAT	Evening Service (Collegium Regale) – Herbert Howells
READING	Matthew 17:9-23
NUNC DIMITTIS	Tone iii / Tomás Luis de Victoria
ANTHEM	Cantique de Jean Racine – Gabriel Fauré
SERMON	The Revd. Steve Muneza
FINAL HYMN	NEH 445 – Petra
VOLUNTARY	Méditation – Maurice Duruflé

<b>Wednesday 18<sup>th</sup> February Ash Wednesday</b>	
<b>6.30pm</b>	<b>Corporate Communion</b>
HYMN	CP 97 – Southwell
PSALM	51:1-18
READINGS	Joel 21:1-2, 12-17 & John 8:1-11
ANTHEM	Purge me, O Lord – Thomas Tallis
<b>ADDRESS</b>	
HYMNS	CP 581 – Nottingham
VOLUNTARY	Benedictus (Chromhorne en Taille) from the Mass for the Parishes - François Couperin

<b>Sunday 22<sup>nd</sup> February</b>	<b>1<sup>st</sup> Sunday of Lent</b>
<b>9.30am</b>	<b>Holy Communion</b>
HYMN	CP 9 – Capel
READING	Romans 5:12-19
PSALM	32
GOSPEL	Matthew 4:1-11
HYMNS (CP)	CP 287 – Broken for me
FINAL HYMN	CP 437 – Song 4

<b>Sunday 22<sup>nd</sup> February</b>	<b>1<sup>st</sup> Sunday of Lent</b>
<b>6.00pm</b>	<b>Choral Evensong</b>
RESPONSES	Philip Radcliffe
PSALM	50:1-15
READING	Deuteronomy 6:4-9, 16-end
OFFICE HYMN	NEH 59 – Jena
MAGNIFICAT	Fourth Evening Service – Adrian Batten
READING	Luke 15:1-10
NUNC DIMITTIS	Fourth Evening Service – Adrian Batten
ANTHEM	Purge me, O Lord – Thomas Tallis
SERMON	The Ven. Richard Harlow
FINAL HYMN	NEH 461 – Cross of Jesus
VOLUNTARY	Fantasia in G minor, BWV 542.i – Johann Sebastian Bach

<b>Sunday 1<sup>st</sup> March</b>	<b>2<sup>nd</sup> Sunday of Lent</b>
<b>10:00</b>	<b>Joint service of Holy Communion</b> <b>Clare College Chapel</b>

<b>Sunday 1st March</b>	<b>2<sup>nd</sup> Sunday of Lent</b>
<b>6.00pm</b>	<b>Choral Evensong</b>
RESPONSES	Philip Radcliffe
PSALM	135
READING	Numbers 21:4-9
OFFICE HYMN	NEH 357 – Sussex
MAGNIFICAT	Evening Service in F – George Dyson
READING	Luke 14:27-33
NUNC DIMITTIS	Evening Service in F – George Dyson
ANTHEM	Lord let me know mine end – Maurice Greene
SERMON	Ms. Aysha Taha
FINAL HYMN	NEH 370 – Franconia
VOLUNTARY	Fugue in Ab minor – Johannes Brahms

<b>Thursday 5<sup>th</sup> March</b>	
<b>9.15pm</b>	<b>Sung Compline</b>
PSALM	134
VOLUNTARY	Herzliebster Jesu, was hast du verbrochen – Gabriel Jackson

<b>Sunday 8<sup>th</sup> March</b>	<b>3<sup>rd</sup> Sunday of Lent</b>
<b>9.30am</b>	<b>Holy Communion</b>
HYMN	CP 260 – Blunessan
READING	Romans 5:1-11
PSALM	95
GOSPEL	John 4:5-30
HYMN	CP 375 – Amazing Grace
FINAL HYMN	CP 444 – Benson

<b>Sunday 8<sup>th</sup> March</b>	<b>3<sup>rd</sup> Sunday of Lent</b>
<b>6.00pm</b>	<b>Choral Evensong</b>
RESPONSES	Philip Radcliffe
PSALM	40
READING	Ephesians 6:10-20
OFFICE HYMN	NEH 331 – Eventide
MAGNIFICAT	Evening Service (Collegium Regale) – Herbert Howells
READING	John 2:13-22
NUNC DIMITTIS	Evening Service (Collegium Regale) – Herbert Howells
ANTHEM	Drop, drop slow tears – Orlando Gibbons
SERMON	Ms. Catherine Nancekievill
FINAL HYMN	NEH 393 – Mannheim
VOLUNTARY	Hymne d'Actions de grâces 'Te Deum' – Jean Langlais

<b>Sunday 15<sup>th</sup> March</b>	<b>4<sup>th</sup> Sunday of Lent</b>
<b>9.30am</b>	<b>Holy Communion</b>
HYMN	CP 9 - Capel
READING	1 Samuel 16:1-13
PSALM	23
GOSPEL	John 9: 1-6. 30-40
HYMN	CP 320 – Savannah
FINAL HYMN	CP 453 – Great is thy Faithfulness

<b>Sunday 15<sup>th</sup> March</b>	Requiem, Op. 9 – Maurice Duruflé
<b>6.00pm</b>	

## TEXTS FOR ANTHEMS & MOTETS

### Saturday 17 January

Here we bring new water from the well so clear  
For to worship God with, this happy New Year  
Sing levy dew, sing levy dew, the water and the wine;  
The seven bright gold wires and the bugles that do shine.

Sing reign of Fair Maid, with gold upon her toe,  
Open you the West Door, and turn the Old Year go.  
Sing levy dew, sing levy dew, the water and the wine;  
The seven bright gold wires and the bugles that do shine.

Sing reign of Fair Maid, with gold upon her chin,  
Open you the East Door, and let the New Year in.  
Sing levy dew, sing levy dew, the water and the wine;  
The seven bright gold wires and the bugles that do shine.

Anonymous

There shall a star from Jacob come forth  
and a Sceptre from Israel rise up  
and dash in pieces princes and nations.  
How brightly beams the morning star!  
With sudden radiance from afar  
With light and comfort glowing!  
Thy Word, Jesus, inly feeds us,  
Rightly leads us, Life bestowing.  
Praise, oh praise such love o'erflowing.

Numbers 24:17 & Psalm 2:9

### Sunday 25 January

*Magi veniunt ab oriente  
Jerosolimam quaerentes et dicentes:  
Ubi est qui natus est Rex Iudeorum  
cujus stellam vidiimus?  
et venimus cum muneribus adorare Dominum.*

Learned men came from the East  
to Jerusalem asking questions and saying:  
Where is he that is born King of the Jews,  
whose star we have seen?  
for we have come with gifts to worship the Lord.

### Sunday 1 February

O thou, sweetest source of gladness,  
light's all lovely fountain head,  
who, alike in joy and sadness,  
leavest none unvisited;  
breath of Godhead, highest King,  
who upholding everything,  
wilt uphold with love undying  
hear, o hear me humbly crying.

From Thy throne, as April show'r,  
Thou descendest, heav'nly One,  
freighted with thy sevenfold dow'r,  
from the Father and the Son:  
bring me noble Guest divine,  
God's own blessings they are thine,  
freely dealt at thy good pleasure,  
fill me in abundant measure.

Save, uphold and go before me,  
fainting, be my staff and rod:  
dying, to new life restore me,  
buried, be my grave, O God:  
from the dust when I arise,  
come, exalt me to the skies,  
Where thou within realms supernal  
feed thy saints with joys eternal. Amen.

Words from 'Songs of Syon', translated by Revd G. R. Woodward

### Sunday 8 February

*Notre Père, qui es aux cieux, que ton nom soit sanctifié,  
que ton règne vienne,  
que ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel.  
Donne-nous aujourd'hui notre pain de ce jour,  
pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés.  
Et ne nous soumetts pas à la tentation, mais délivre-nous du mal.*

Our Father, who art in Heaven, hallowed be Thy name,  
Thy kingdom come;  
Thy will be done on earth as it is in Heaven.  
Give us this day our daily bread,  
and forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us.  
And lead us not into temptation, but deliver us from evil.

*The Lord's Prayer*

### Sunday 15 February

*Verbe égal au Très-Haut, notre unique espérance,  
jour éternel de la terre et des cieux,  
de la paisible nuit nous rompons le silence:  
divin sauveur, jette sur nous les yeux.  
Répands sur nous le feu de ta grâce puissante;  
que tout l'enfer fuit au son de ta voix;  
dissipe le sommeil d'une âme languissante  
qui la conduit à l'oubli de tes lois!  
Ô Christ! sois favorable à ce peuple fidèle,  
pour te bénir maintenant rassemblé;  
reçois les chants qu'il offre à ta gloire immortelle,  
et de tes dons qu'il retourne comblé.*

Word of God, equal to the Most High, our only hope,  
eternal day of heaven and earth,  
we break the silence of the peaceful night;  
Divine Saviour, cast thine eyes upon us.  
Pour on us the fire of thy powerful grace,  
that all hell may flee at the sound of thy voice;  
banish the slumber of a weary soul,  
which leads it to stray from thy laws.  
O Christ, look with favour upon thy faithful people  
now gathered here to praise thee;  
receive their hymns offered to thy immortal glory;  
may they return fulfilled with thy gifts.

Jean Racine

### Sunday 22 February

Purge me, O Lord,  
from all my sin,  
And save thou me  
by faith from ill,  
That I may rest  
and dwell with thee  
Upon thy holy blessed hill:  
And, that done,  
grant that with true heart  
I may without hypocrisy  
Affirm the truth,  
detract no man,  
But do all things with equity.

Anonymous

### Sunday 1 March

Lord, let me know mine end, and the number of my days,  
that I may be certified how long I have to live.  
Behold, thou hast made my days as it were a span long,  
and mine age is even as nothing in respect of thee;  
And verily every man living is altogether vanity.  
For man walketh in a vain shadow, and disquieteth himself in vain;  
he heappeth up riches, and cannot tell who shall gather them.  
And now, Lord, what is my hope? truly my hope is even in thee.  
Hear my prayer, 0 Lord, and with thine ears consider my calling;  
hold not thy peace at my tears.  
O spare me a little, that I may recover my strength,  
before I go hence, and be no more seen.

Psalm 39

### Sunday 8 March

Drop, drop, slow tears,  
and bathe those beauteous feet  
which brought from Heaven  
the news and Prince of Peace.

Cease not, wet eyes,  
His mercy to entreat  
to cry for vengeance  
sin doth never cease.

In your deep floods  
drown all my faults and fears  
nor let His eye  
see sin, but through my tears.

Phineas Fletcher (1582-1650)

Guest Preachers this term

**The Revd Professor David Wilkinson FRAS** is a professor in the Department of Theology and Religion at Durham University

**The Revd Dr Andy Byers** is Lecturer in New Testament Studies at Ridley Hall, Cambridge

**The Revd Steve Muneza** is Director of Contextual Training at Cranmer Hall, Durham

**The Venerable Richard Harlow** is Archdeacon of Huntingdon and Wisbech in the Diocese of Ely

**Ms. Aysha Taha** (TH 2015) is training for ordination at Westcott House, Cambridge

**Ms. Catherine Nancekievill** is a postdoctoral researcher in the Faculty of Divinity, University of Cambridge

## Chapel Notes

Director of Chapel and College Music: **Andrew Arthur** (aa373)

Organ Scholars: **Jack Heron** (jh2406) & **Bern Mercado** (bfm28)

Ordinands on attachment: **Anna Matthew** (akm56) & **Aysha Taha** (azte2)  
Sacristan: **Alexander Stacey** (es2098)

### **Chapel Choir:**

The Director of Music welcomes enquiries at any point during the year from any member of College interested in joining the chapel choir.

The **Christian Union** is an independent student group that consists of Christians in college who meet regularly to study the Bible, pray together and enjoy fellowship with each other. Its members seek to explain the Christian faith to members of college.

A number of **charities** are supported each term by collections taken during chapel services. We support an international charity, a national charity, and a local charity each term. We are always willing to consider suggestions for suitable beneficiaries who are registered UK charities; please contact the chapel council secretary or the Dean if you wish to make a suggestion.

### **Baptism, Confirmation, Marriage:**

If you are thinking about seeking one to be baptised, confirmed into the Church of England, or wish to explore the possibility of marrying in the College chapel, please contact the Dean.

### **Other Chaplains and groups**

Fisher House is the Catholic Chaplaincy to the University of Cambridge. The Chaplain is Father Paul Keane (pjk1001) and the Fisher House Rep at Trinity Hall is Joe Thomas (jt939)

The Chaplain to Buddhist students is Dr Rachel Harris, [www.buddha.soc.scrf.net](http://www.buddha.soc.scrf.net)

Information about Cambridge University Hindu Cultural Society can be found at [www.cuhs.soc.scrf.net](http://www.cuhs.soc.scrf.net)

Information about Cambridge University Islamic Society can be found at [www.isoc.co.uk](http://www.isoc.co.uk)  
For the Trinity Hall Islamic Society contact Umayyah Rahmann (ur231)

The Chaplains to Jewish students are Rabbi Yekutiel Greiff ([zekutiel@mychaplaincy.co.uk](mailto:zekutiel@mychaplaincy.co.uk)) and Netanya Greiff ([Netanya@mychaplaincy.co.uk](mailto:Netanya@mychaplaincy.co.uk))

Cover image: *Christ in the wilderness driven by the Spirit* Stanley Spencer, (1939).  
Spencer was temporarily homeless in 1939 and living in a small room in Swiss Cottage. This influenced his decision to paint a series of small paintings depicting the forty days Jesus spent in the wilderness at the start of his ministry.